

TELEGRAPFULU ROMANU

Telegraful este de două ori pe săptămâna: joi și Dumineca. — Prenumeratia se face în Sabiu la expediția foieșilor pe cărău la c. r. postă, cu banigată prin societăți francate, adresate către expediția. Prețul prenumerării pentru Sabiu este pe anu 7 fl. și la un jumătate de anu 3 fl. 50. Pentru celelalte părți ale Transilvaniei și pen.

Nr. 231. ANULU XVII.

Sabiu, în 23 Octombrie (4 Nov.) 1869.

Revista diuaristica.

Între alte evenimente ale tempului prezente este călătoria Majestății sale imp. nostru Franz Iosif în Orient înca unu dintre cele mai momentane. În 13/25 ale lunei această petrecută de dignitari cei mai însemnati ai capitalei Ungariei sub strigări de „elien” se suia Majestatea Sa în vagonul de cărău pornind spre Orient. În 26 Oct. la 11 ore înainte de prânz ajunse la Orsiova, unde i se prezenta Présant'sa Sea Par. Episcopul Caransebesului Ioan Popasu cu mai mulți protopresbiteri, unu corp de ofițeri dela regimentul român de granită cu colonelul Stainovici în frunte. Ajunsa la Turnu Severinului su intempinat și petrecută pre o rută de cărău de ministru Romanici Cogalniciano. Portul din Varn'a, unde debarcă Maj. Sea în 27 Oct. la 5 ore sér'a, era iluminat fără solemnitate. În 28 ale lunei ajunse în Constantinopol Maj. Sea, cum dice „N. Fr. fr.” celu dintâi monarchu austriacu, care privesce cu ochii sei nobilită splendida a Bosforului, minaretele imposante ale Agiei dela Sofi'a, equestrele lui Justinianu facute în formă arcului intr'unu modu maretu.

Aci ajungându la 12 ore de dînsu primitu de sultanul și condusu în palatu, unde într'o sala mare i se prezenta suit'a sultanului.

Majestatea Sea petrece în Palatul de iarna alu sultanului, de unde se deschide unu aspectu dintre cele mai frumoase ale lumii, către ingustimea marii albastre, către nisice munti de neaua ai Brussei. Precându călătoria această a Majestății Sale era să fie la începutu mai multu o călătorie de placere și curtuasă în Orient, pre atunci nisice incidente interne schimbară cu totu colorea ei și li dedera o mină mai grava și mai serioasa. Călătoria de placere a luat, după cum sună jurnalistică, colorea unei călătorii de îngrijire pentru dezaturarea unor turburări interne. Cându se otari Majest. Sea de a cercetă orientulu, rescol'a Dalmatinilor nu și ridicase capul seu. Aceasta rescolă a devenit unu obiectu alu îngrijirei. Insurgentii, carii la începutu apărău numai sporadice și într'onu numeru fără neconsiderabile și pentru aceea era putin temuti, pasiescă astăzi că unu roiu totu mai multi și mai multi asiā încătu numerul loru dela începutu de 8000—9000 astăzi sa fie la 18—20 mii. Aceasta împregiurare precum și increderea ceea ce, ce o desvăltă ei, numai lasă pre nimenea la indoială, ca aceasta rescolă n'ară fi susținuta de potere esterna. Montenegrini și Herzegovini operă și succura insurgenților pre satia.

Despre teatru de luptă ceteau în „N. Frem. bl.” ca colonelulu de brigăză Iovanovic a primitu mandatul în 25 ale l. Oct., ca cu o brigăză compusă din tropă regimentului de infanterie alu Archiducelui Albrecht Nr. 44 și din alta trupa a reg. Maroicic Nr. 7, providuta cu armări corespondiente, să se întărăscă în fortărea Dragali, care este isolata de celalaltu punctu întărău Risano și acolo să se provantă. Colonelului Iovanovic interi Dragali și se provisionă acolo pentru mai multu tempu. Soldații se tieuă în luptă cu bravura pelanga tōte marsuriile și străpaticile avute mai înainte pe unu teren cu totulu necunoscutu și pe unu tempu pliosu. Atât la înaintarea trupelor spre Dragali, cât și la returnarea loru avura a aperă Dragali în contra insurgenților, cari atacau în continuu tropă ce era postată la proviantu, pâna cându în podeiu Dragali se incinse o luptă formală crucea.

In luptă această, carea dură 2 dile cadiura: Capitanulu Naske dela reg. 44, Locotenintele super. Peschka, Locot. Straka; și 19 soldați ai brigăzii. Vulnerati: Colonelul de brigăză Iovanovic (care după unele sciri private se fia și murit), capit. Böhm, unu mediu și 64 soldați.

Principalele de Montenegro se dice, ca de nou a asiguratu prin secret. Seu de statu Sundetic, ca Cernagorzu lui n'a avut nici unu amestecu cu insurgenții din Boche di Cattaro, dară de alta parte nu pote sătă bunu pentru locuitorii din Grahovo, cari de curendu se împreună și cu insurgenții din Herzegovină spre a se elibera de jugulu turcescu, ba se luptara chiaru și in contra principelui Daulo.

Sub această stare a lucrului, turcule temandu-se de a nu se incinge rescolă și in imperiul seu va trimitu de nou unu generalu la Herzegovină.

„N. Fr. Press.” din Viena scrie, ca contele Beust afându-se în Constantinopol aru și negociau cu Pôrt'a de a dă acăstă Austria voia că sa-si treca trupele sele pre teritoriul Montenegrului spre a opera acolo mai cu succesu pentru stirparea rescolei, și după scirile mai prospete sa fie și primi acăstă licentia. Unile foi arunca întrebarea înătu competo puterei ottomane acăstă? și dăca sub titlulu de suzeranitate din partea Portei va suferi Montenegro o atare procedura. În casul, că sa se constatedie acăstă și că Austria sa pasiasca pre teritoriul Montenegrului se mai ridică inca și o alta temere, ca să dă ocazie Russiei, că se intrevie, o ocazie de dens'a multu asteptată; cu acăstă să aru generalisă revoluționea Dalmatinilor intr'o cestiune orientale. De alta parte ieru se asigura, ca principalele din Montenegro se arata apli-catul Austriei într-o deprimarea rescolei dalmatinilor; există una desbinare între principie și opoziție sei, cari voru să dea ajutoriu insurgenților. S'a latită faimă, ca principalele să aru prepară chiaru de fuga.

Diet'a Ungariei.

Siedintă din 27 Oct. Presedinte: Somssich. Secretari: Bujnovics și Szell. Pre banc'a ministrilor: Eötvös, Gorové, Horvát și Rajner.

Emricu László preda o petitione a orasului Szentes pentru regularea afacerilor urbariale, C. Szathmáry o petitione a târgului Szilág-Somlyó, carele se róga, că sa se transpuna acolo o curte judiciale; Valentinu Zahornácz și Gabriel Varady predau petitioni private, carele se dau tōte in grigia comisiunie de petitioni.

Coloman Tisza interpelăza pre ministrul de interne, ea ce voiesce a face spre ameliorarea teatrului nationalu. Ministrul de interne Rajner respondă, ca a luat dejă dispozitioni, că sa adune date despre teatrele de cărău esterne, acelele le va studia bine și apoi va conchiamă o comisiune de ancheta.

Iókay interpelăza pre ministrul de culte, dăca e aplacutu a asterne unu proiectu de lege pentru redicarea institutului privat de orbi la institutu alu tieri. Ministrul de culte respondă, ca va aduce unu proiectu de lege pentru întemeierea mai multor instituție de orbi, ce se atinge de institutul amintit, nu pote dispune asupra-i pâna nu se voru fi coninvoită întemeiatorii aceluui institutu.

Dupa această se continua desbaterea speciale asupr'a §. 4. a proiectului de lege referitoru la responsabilitatea judecătorilor resp. despre modificarea propuse de Ghyczy. Această modificatiune sună:

§ 4. Pedepsirea crimelor oficiose său a delictelor e de a se urmări înaintea judecătoriei criminale competente ordinare prin procedura criminale ordinare pre călea acușării fiscale; partidă daunata înse pote pretinde totudouă desdaunare, și acăstă o pote face după placu său prin procedura criminale său prin acușare privată sub actoratu propriu, fără de a fi premersu o procedura criminale și fără de a-si fi cerutu mai înainte concesiune.

In casu, cându s'ară primi amendamentul acestă, propunatorul adăoga a se primi și rezoluționea următoare:

O comisiune specială constatatoră din 9 membri se incredintăze cu prelucrarea proiectului de lege presentu pre basea data in §. 4.

Precum se vede, aici este vorba de o deosebire de principiu, deore ce proiectul de lege alu ministrului postesc o judecătorie disciplinară specială, iéra Ghyczy voiesce a predă casurile de pedepsă judecătorilor ordinari; apoi amendamentul lui Ghyczy voiesce a forma in contra cuprinsului originalu alu §. acușarea privată cu ori ce împregiurare fără de a fi premersu acușarea criminală și sub actoratu propriu alu respectivului.

Halmass y propuse unu amendamentu, după care se sterge clausulă mărginitore pentru admitemea acușării private, in cele-lalte sa se primăsoa §. 4. nestramutat.

Ministrul de justitia Horváth accentuează deosebirea principiului și observă, ca primirea amendamentului lui Ghyczy nu însemnează altuceva, decătu a respinge proiectul întregu. Curtea disciplinara specială e necesaria, pentru ca nu pote concede judecătorielor de instantă prima de a aduce sentință in casu de pedepsă a vreunui membru alu judecătoriei acestei. Dupa ordinea procesului esistatoră aru trebui sa se deligeze in atari casuri o judecătorie specială și atunci aru fi mai recomandabilu a denumi o judecătorie statonica pentru scopulu acestă. Ce se atinge de ursirea acușării civile fără premergerea acușării criminale, acăstă nu aru fi cu putinția, deore-ce acușarea civile nu are locu înainte de ce nu s'a constatatu delictulu. Pentru amendamentul lui Halmassy mai vorbesc Hoffmann și Ferdinand Zichy, pentru amendamentul lui Ghyczy Várad y, Tisza și E. Simon y. La votisare se primeșce propunerea lui Halmassy.

La § 5 propune Várad y amendamentul, că dreptulu de supraveghiere sa se ia ministrul de justitia și sa se dea unui comitetu, carele sa se aléga pentru inspectiunea judecătorielor de instantă prima din tabl'a reg., pentru judecătoriele de instantă a dô'a din cur'a reg. Propunatorul nu vrea sa recunoască altu dreptu pentru ministrul de justitia, fără numai acel'a, de a denumi judecătorii și a conduce lucrările de codificatiune, ori-ce felu de altu dreptu, dice ea e periculosu pentru independentă judecătorielor.

Ministrul de justitia Horváth e in contra acestui amendamentu, de ore-ce, dăca s'ară primi acel'a, atunci ministeriul de justitia nu aru fi altu ce-va decătu o simpla sincure. Coloman Tisza spriginesc amendamentul lui Varady.

Franciscu Deák face atentu, ca prin legile din 48 s'a datu dreptulu de suprainspectiune judiciale alu coronei ministeriului responsabile de justitia, și ca acăstă corespunde pre deplinu spiritului parlamentariu. Dăca se va primi propunerea lui Varady, ce scaderi eventuale ale ministrului de justitia sa se traga la judecata, dăca nu pre ministrul? Că sa pote insa fi responsabilu, trebuie sa i se lase dreptulu de suprainspectiune. A judecă si pedepsi pre judecători nu-i este ierlatu, dăra acăstă nu o cere nici legea nici decum.

Ernst Simonyi declară pre ministrul de justitia cu totulu de superflou; dice, ca in Engler'a inca nu este ministrul de justitia, căci acolo puterea judecătoriului nu e subordinata legislativei și executiivei, ci le e coordinata. Principiul responsabilității constituționale se poate pestră simplu prin aceea, dăca se voru face judecătoriele responsabile, de-si nu responsabile pentru sentințe, dăra pentru scaderile administrației judecătorescii. Si -

monți în fine nu e multă mitu nici cu amendamentul lui Varady, nici cu testulu și rōga a pre-dă proiectul secțiunilor.

Franciscu Pulzky îndreptăzea mai întâi erorea lui Simonyi, comca în Engleză nu aru fi ministrul de justiția, acela se numește acolo Lord-cancellor și în unele privinție are drepturi mai estinse decât cele ce suntu a se dă ministrului de justiția unguresc.

Se bucura, ca propunerea pentru delaturarea ministerului de justiția provine dela unul „din 48” căci i demuștra, ca și partidul acelui începe a vedea, ca legile din 48 nu suntu S. scripture, la care nu i iertat a schimbă nicio o literă. Propunerea lui Várady e simplu pasul celu dintei spre restituirea dicasterilor din 1847. (strigări sgomotose de elen în dréptă).

Mai vorbescu Col. Ghyczy pentru, și Kerkapolyi în contra amendamentului lui Várady; la votare se respinge acestu amendament.

Siedintă din 28 Octombrie. Legea despre puterea judecătorescă s'a primitu pâna la §. 30. La §. 19 se primă amendmentul lui Györey și Ghyczy, în urmă căruia se face statul responsabil pentru daună causată prin subducerile judecătorilor denomiți, de că nu se poate acoperi din avere judecătorilor. §. 30 s'a stersu; asiā dura judecătorii depusi din oficiu nu se mai potu admite sub nici o condiție la vreun postu de statu.

Sabiu, în 20 Oct. (1 Nov.) 1869.

Hrm. Ztg. în nr. 256 a. c. aduce unu articulu lungu despre „prietenii regimului”, privitoriu la partidele, ce s'au formatu între alegatorii din Sabiu, fatia cu restauraționile de aici, unde numera pre români din Sabiu în „a două fractiune a partidei regimului resp. a sasilor noi” și dice, „ca acești români nu se voru miră destulu, căci i punu pre ei că paladini ai regimului actualu etc.”, ba chiaru „H. Ztg.” nu se poate miră destulu, cum vinu acești români a stă astadi „sub ună pelaria cu ungari”.

Denuțări amu auditu noi destole din partea acelor retrogradi de colorea lui „Hrm. Ztg.”, cari se numesc „Sasii vecchi”; și pricepem u si aceea, de ce nu se mira „H. Ztg.”, căci nu tienem u lângă partidul sasilor vecchi.

Noi români de aici nu ne mirăm nici de ună nici de altă, pentru ca nu amu fostu si nu suntemu dusimanii nici unei națiuni, nici unui regim, ci noi cautănumi numai înfrățirea și egală în dreptătire cu cele-lalte națiuni ale patriei, iera nu

subjugarea loru, și ceremu dela regimul numai implinirea dreptelor noastre pretensiuni, iera nu va temere drepturilor altoră, și totu acestea ne adoperămu a le ajunge pre calea legală, iera nu pre calea dusimaniei și a intrigilor.

Că sa pôta ori-cine intielege poziția, ce o au luat români nostri alegatori la compunerea corporilor reprezentative în tinența Sabiuului, nu este de lipsa a întrebă după prietenii său neprietenii regimului, ci e de lipsa a constată, ca cine suntu neprietenii acestor români și în genere a tuturor românilor din fondul regiunii, și cine suntu aceia, cari cu totu mijlocele se incercă, a împedea pre acești români intru castigarea drepturilor loru?

Fără sfiala respundem, ca acești neprietenii ai noștri suntu sasii a. n. vecchi.

Este de obicei cunoscutu, ca dloru au staruitu la totu regimile, a ieșide din scaunul Sabiuului și dela participarea la drepturile politice în acestu municipiu, pre 15 comune curate române, din cele mai inpopulate, cari jucu prin impregiunul Sabiuului, și naturalmente suntu nedespărțibile de acestu teritoriu și adeca sub covetu, ca locuitorii acestor comune aru fi fostu ore-cându iobagi ai sieptelor judetie a nației sasesci, care motivu — de-sfătua stă precum nu este adeveratul — nici in comitate, unde au fostu iobagia, nu s'au mai auditu; dloru ingradindu-se cu autonomia eschisivu sasescă, pre basea nu sciu căroru privilegiu, au tienutu la 30 mii români ai scaunului Sabiuului că pre nisces heloti, despotați de ori-ce dreptu constituționalu, pâna de unedile, cându regimul, prin decretul ministerului de interne din 24 Ian. 1869 nr. 20,826, recunoscendo dreptele gravamini ale acestor români, motivate in memorandul asternutu dielei in 7 Augusto 1868, au declarat pre acești români din comunele scaunelor filiale a Salistei și Talmaciului, că tienatoré de scaunul Sabiuului, și iau indrumat a-si exercita totu drepturile politice la municipiu Sabiuului; dloru au fostu aceia, cari din totu puterile au protestat in contră acestei incorporări și egale în dreptătiri, la regim, cătu și prin totu foile publice, interne și externe ale loru asemănându acesta incorporare a fratilor loru români cu intrarea a 300 mii de cehi ruginici fanatici in representanța și aderându acesta faptă a ministerului unei tendințe magiare, de a anecta avere nației sasesci (dovada pressa nouă din Septembrie 1869 nr. 1821 și loidulu ung.)

Totu astă dloru au ieșis pre români din scaunul Sabiuului, ba din totu fondul regescu,

dela ocuparea posturilor polit. și judecătorescă, de-si acești români facu majoritatea poporului.

Se ne uitam si mai aproape, chiaru la ratiunile de fată, si ieta ca totu dloru intielegu egală în dreptătire asiā de bine, incătu au primitu in listă membrilor la reprezentanța cetății Sabiuului constatator din 150 barbati, numai 5 di cinci români, ier' in listă ablegatorilor la reprezentanța scaunala între 114 barbati nece unu român, de-si numai eetatea Sabiuului numera 300 de alegatori in 1400, asiā dar mai multi de a cincia parte.

Asiā dar întrebămo, bine aru fi fostu se votam noi români pre aceșta lista a sasilor vecchi adeca pre o nula de dreptu de cătu pre listă cele-lalte părți, cari ne au primitu 30 români in comunitate si 22 la adunarea scaunului, si barem s'au declarat in publicu, ca nu ya tiene mortisii la drepturi exceptionale si privilegiale, că pâna acum.

Deci dar noi români, cu activitatea noastră, ce o desvoltămu la aceștea restaurații, credem a dovedi, cei-a ce amu afirmați mai susu, că pâna cându ne respectă ună nație colocuitore, drepturile noastre, si noi vomu respecta pre a ei, căci numai asiā se poate sustine buna pace.

Unu alegatoriu român din Sabiu.

Reproducem după „Hrm. Ztg.” însece deslăsuri, ce dedu Esc. Seu ministrul de cult Br. Eötvös despre scările confesionale, la interpellatiunea deputatului Csiky despre procedură regimului la o certă escata in Erlau între partidele pentru scările comunale si a celor confesionale:

„Representanții comunali din Erlau precum cei din Bod'a (vechia), din Oradea si din alte locuri in zelul loru de progresisti, credora ca numai asiā voru face sa înainteze învestimentul, de cătu voru aduce unu conclusu de a preface totu scările populare ale cetăției in scările comunale. Conclusul loru se opuse capitululu archiepiscopal cu Arhiepiscopul în frunte si nu lasara că sa ia comunitatea edificiul de scăola, despre care era in chiaru, ca era facutu pentru scăola catolică. Representanții comunali radicara plângeri la ministeriu si se rugara, că sa le stea întrajutoriu la planurile loru. Deput. Csiky aduso cauza acestăi in formă unei interpellatiuni in casă de judecătorei Ungariei si in 28 Oct. responde ministrul de cult la ea. Interpellatiunea lui Csiky era: ca unde are ministrul dreptulu, că sa împedecă execuția unei legi scolare sanctionate respect. sa dispuna printr-o ordinare propria despre ala

suntu numai unu mijloc spre unu scopu finalu universalu alu lumiei.

Resolvarea problemelor acestoră pre cătu este de grea pre atâtă este de interesu si folosu pentru fia-care individu, căci pre aceșta sciinția morală nu numai se crește individulu in cele din launtru ale selei si unu caracteru se cristalizează in elu, ci și pentru staturi si societăți morale este plătită cea din capulu unghiului, fără de care nici forță nici ori-care putere fizica n'ară fi de ajunsu. „Corruptissima respublica, plurimae leges“ dice Tacitu. Cunoșintă sciinției morale este asiā dura pentru pedagogul neaperatul de lipsa, căci el trebuie sa-si cunoște tientă, la care are a conduce pre elevul seu.

Unu criteriu aflatu alu binelui si alu reului trebuie adus la ambii factori ai faptei. Moralul creștinu totu cu atâtă rigurozitate că si celu filosofic padieste acestu adeveru; căci candu Jesu în tempu culminantiunii in puterea loru se abatura dela moralul adeveratul creștinu in punctu acesta, care este între alte, expresu in cuvintele Apostolului Pavelu: „Fara credință nu este cu putință a placea lui Domnul ca momentu din lountru si „Credința fără de faptele dragostei este morță“ ca momentu din afara, si trasera disapprobarea generale. El procesera unilateralmente nunumai intro direcții ne ci si in ceea lalta, Intr'ună directiune, candu puneu totu pretiul faptei pe factoru din a-ara adca pe resultatulu faptei sustinându acea axoma falsă: „Finis sanctitatem remédia“, iera in ceea-lalta directiune punendu totu pretiul pre momentu din launtru alu faptei in asiā numita „reservatio mentalis“ după care poate cineva sa facă ori-ce fapta rea numai sa nu consumă cu ea adeca numai sa nu o aprobedie insu-si. Astă invetitura nunumai ca este in contra moralei creștine, dar este chiaru unu nou sensu. Aceste uni-

FOIȘIÓRA.

Frumosul la obiecte și frumosul la fapte.

(Urmare.)

Déca variația acelui a membrilor si a momentelor, ce facu frumosu n'ară stă in armonia lângă altul n'ară placea.

Armonia tonurilor in musica, a colorilor in pictura etc, suntu condiții ale frumosului.

In imbracaminta de haine colorate se arata guștul la fiecare. Colorile si au regulele loru de armonia, pre care ale spune aici aru trece preșteierătirea ce mio-amu propus la temă mea. Dicu numai atâtă, că natură este indreptăriu celu mai siguru. Pre ea n'o poate corigă spiritul omului, fără numai imita. O livadia verde cu flori galbene intreruptă de o vale albastra ne arata frumosu coloritul. O singura floră ne arata armonia colorilor, aripile unui fluture pistrisită ne indegetiadă armonia acelui. Cu acestea amu avea o adouă condiție a frumosului adeca armonia. Déca singularitate momente si membre, ce facu o referința a frumosului n'ară contribuție la olală, că la unu ce comunu, n'ară stă într-o legătură strinsă, fie acelui legătură locală (simultana) sau temporală (succesiva) sau causală si nu s'ară cumulă acea variație a momentelor într-unu punctu de unitate, atunci n'ară face impressiunea de frumosu, ci numai atâtă din frumosu cătu portă ună din acele pentru sine, care de multe ori poate fi si nula. O operă dramatică frumoasă, pretinde numai, ca sa ocupe spiritul cu o multime de fapte, căci acelui o face si istoria, devenind că totu acele fapte se stă într-unu nesu causal, asiā ca totu sa se con-

centredie si sa culminea într-unu punctu. Cu acelui amu avea-o a treia condiție a frumosului, adeca unitatea in varietate.

In modu acelui desvoltă estetica că sciinția unile regule sau condiții ale frumosului. Totu aflatu la unu obiectu da impresiunea frumosului prin placerea ce excită in omu, iar unde lipsescu acelea este contrariu frumosului adeca urita manifestatu prin displacere. Pute placă inca si fără acele condiții, insă nu după unu gustu absolutu fără ca romanticitate, ca ceva popularu, nationalu etc. a cărui frumosu nu dăce in obiectu ci in subiectu. Cu acestea finescă parteau in I-a a tractatului meu si trece la partea a II-a.

II. Frumosul la fapte.

Sciința aceea, carea se occupă cu cercetarea unui criteriu alu aceia, ce se numește bunu si reu in forma de judecata a manifestațiilor omului către lumea din afara, sciinția, care dă regule si condiții, sub care se poate o fapta numai buna sau rea este sciința etica sau morală. Fia-care fapta presupune in esență sea doi factori, adeca mijlocul si scopul; mijlocul este momentul din launtru alu faptei adeca vointă, iera scopul este executarea aceleiasi vointie. In inteleșu largu alu cuventului „moralu“ fia-care fapta constatăria din acești doi factori este morală fie aceea buna sau rea, si este a se distinge de cuvintul „moralu“ in sensu restrinsu după care faptele cele bune numai „Kατ' ἔγοχην“ se numește morală, iera cele rele immorale.

Precum pre terenul metafizicu unii filosofi au recunoscutu pre lângă lumea mare (*μακροχώριος*) in ființa omului inca o lume mică in miniatură (*μικροχώριος*), analog intorsu si pre terenul moralu a sustinutu unii filosofi o ordine morală universale a lumii, ca adeca faptele singuratic

men și alu teu. La acestea dîse ministrului — nu potu respunde ; pentru ca in casu că sa cunoascu eu o atare lege, carea mi-aru concede dreptu la asiá ce-va, mi-a-si tiené de cea dintâi datorintia că sa propunu delaturarea unei atare legi.

Ce privesce intrebarea, cum a procesu regimulu la neintielegerea scolară din Erlau, desfasiura densulu in generalu principiele, dupa care a urmatu ministeriulu in atari casuri. Inainte de introducerea artic. 38 din 1868 erau in Ungaria numai scoli confessionuale, care mai cu séma se sustineau din cas'a comunale. Dupa art. 38 din 1868 se dedu fia-cărei comune dreptulu de a-si infinita scole comunale fără caracteru confessionale, se arata greutati in mai multe locuri, pentru ca comunele detrasera subventiunea ce o dedura pâna atunci pentru scolile confessionale. In multe locuri vení intrebarea, că a cui posessiune este edificiu scólei, ceea ce produse certa in mai multe locuri, anume in Oradi'a mare, in Buda și in Erlau. Dêca o comuna voiesce ca si pre viitoru să-si sustiena scóla confessionale, i este concesu acést'a prin art. 38 din 1868, numai trebue subventiunea impartita pre toate confesiunile si proportione drépta. Acést'a depinde dela voi'a libera a comunei. La judecarea dreptului de proprietate preste edificiu scólei insa, nemicu alteva nu decide si nu e datoriu de măsura, fără numai carteau funduaria. Dêca este inregistratp edificiu scólei, că edificiu comunale, atunci pote comuna neconditionat decide despre intrebuintarea ei ; este adeca edificiu acel'a pusu in carteau funduaria că edificiu comunale atunci pote comuna decide, dêca sa se sustiena in aceea o scola comunale séu confessionale, déru in totu casu edificiulu acel'a nu se pote intrebuinta spre alte scopuri, fără numai pentru scola.

Unde este insa unu edificiu de scola insemanu că proprietate confessionale, acolo are dreptu eschisivu acea confessiune a dispune preste elu. Ministeriulu se orientézia in casuri de certa dupa aceste principii. In Oradi'a mare trebuu preparandia sa iasa din edificiulu, celu avusese. In Buda a fostu tocmai contrariu, pentru ca acolo edificiu scólei era petrecutu in carteau funduaria, ca proprietate a scólei populare romano-catolice. Mai complicatu a fostu casul concretu din Erlau. Acolo erau preste totu 6 scóle elementare, 4 in suburbii un'a in Liceulu archiepiscopal, si un'a la Fecior'a Englesa. Edificiurile celor 5 scóle din suburbii suntu petrecute in carteau funduaria că edificiuri pentru scóle populare comunale. Comunitatea nu le pote pre aceste intrebuinta spre altu scopu, fără numai pentru scóla, déru depindu dela comunitate de a-si sustinea in ele scóle confessionale

séu comunale. Liceulu este proprietatea archiepiscopiei ; edificiu dela Fecior'a Englesa este alu ordului cu acestu nume, si comunitatea nu pote absolu sa cera, ca localitătile de scóla dela aceste institute sa se intrebuintiedie pentru scoli comunale. Comunitatea se provoca, cei dreptu, in privint'a Liceului la unu pactu din a. 1797; asemenea si archeepiscopulu ridică pretensiuni asupra scólei a trei'a populare din suburbii, sub pretestu, ca aceleau aru si fostu ridicate prin fundatiuni facute din partea precesorilor lui.

Deciderea controversiei acestei, nu este in competint'a ministeriului de instructiune, ci in a forul'i judecatoreescu. Ministeriulu de instructiune s'a orientatasi dara totudeun'a strictu dupa art. de lege 38 din 1868, precum si pre principiu constitutional, ca despre alu men si alu teu nu se decide prin ordinaciuni. De acea este tristu lucru, ca acesta iritatiune va provoca fără indoiala o reactiune in oper'a educatiunei populare, intr'o opera, care intre toto afacerile tierii este cea mai de mare importantia; ca aceste agitatiuni tintescu intr'acolo ca sa faca din loculu săntu alu educatiunei poporu unu teatru de certe, de care tocmai aru trebui sa fie accelea libere. Celu mai bunu midilociu de a deprima atari agitatiuni este a se tinea strinsu si rigurosu de art. de lege 38 din 1868 prin aceea, că regimulu si tiene de datorinti'a sea, a apară pre fiecare privatu, pre fiecare confessiune in drepturile ei asigurate prin lege (aplauso) si sa nu susere, că sa abusese cineva de drepturile, ce i le-a prestat legea, si care stau intr'aceea, ca fia-care sa educa poporul in libertate cătu mai mare. (aplauso).

Ce privesce in fine intrebarea a pre onoratului domnu ablegatu : ca ce pasuri are de scopu regimulu de a face pentru linisirea spiritelor iritate si pentru că sa pote prospera educatiunea poporului ? voiu respunde forte pre scurtu.

Regimulu in privint'a acést'a are numai unu scopu, pote numai unu avea si acesta este : a executa art. de lege 38 din 1868 strictu dupa spiritul si liter'a lui. (aprobari din stâng'a). Eu trebuie sa marturisescu, ca nu putinu sum surprinsu dêca cugelu, ca, macaru ca art. de lege 38 i asigera fia-cărei confessiuni libertatea deplina, macaru ca acestu artic. n'are de problema a executat unu principiu ore-care, ci numai de a radica scoli populare intr'unu tempu, pre cătu se pote de scurtu — totusi se asta omeni de aceia, cari totu pasulu ce se face de singuratici pentru progresarea de scóle confessionale, vréu a-lu dechiará de ilegalu.

Nu mai potinu este de mirare, ca dupa ce

prin art. 38 s'a datu religiunei intre obiectele de invetiamenut obligate locul celu dintâi, dupa ce s'a concrediu invelimentul religiunei corporatiunilor bisericesci, totusi se mai afla omeni, cari denuncie inaintea poporului acestu articulu de lege că pre unu ce yatema interesul religiunarie si confesiunale si prin aceea provoca neliniscire.

Unu a de veru.

(Capetu.)

Ce profitu colosalu pentru tipografi'a archidiocesana dela tiparirea cătilor scol. prin monopolisare ! Nu are dlu cor. dreptate, a se teme, ca tipografi'a archidiocesana se va imbogati in felialu acesta pre contulu culturei ? Nu aru ave nedreptate, dêca s'ar fi temutu cum-va, ca mai scadiendu tipografi'a archidiocesana pretiurile cătilor scolastice, print' unu astfelu de servitii facutu culturei usioru aru poté cade in urciós'a stare, de a nu-si puté apoi platí ea insasi conturile ei la chartueriu, compactor u. s. a. s. a. ?

e) Dlu cor. cu atât'a mai pulsenu doresce unui individu, de buna séma, carele a compnsu o carte scolastica sa se inavutiesca pre contulu culturei.

Ei bine — sa ne inavutiesca ; — dara apoi acelu scriitoriu sa-si compuna cartea pentru cultura, apoi sa o si daruiasca cu totulu culturei ? — asiá servitie aduse culturei intru totu pre contulu individualu suntu, cu totu dreptulu disu, daunacióse pentru individu ; fiindu ca — servindu individualu si chiaru culturei fără de nici o plata, atunci elu nu are ce mancă, si neavendu ce mancă, pierde fome ; apoi — ucidiendu dlu cor. pre individu, nu scie, ca prin aceea omora societatea si — dupa ce a omorit societatea, atunci cui i va impartasi cultur'a pentru ale cărei servitie gratisu gratuiesco asia de reu pre bial'a tipografia archidiocesana gr. or. cu individii ei cu totu ! ?

Turbatul planu ! — pare ca este chiaru creatur'a unei fantasii nordice din altu periodu !

6. Pentru compunerea cătilor scolastico pretinde dlu cor. : „sa se escrie concurse, cu premie puse chiaru din partea tipografiei archidiocesane, carea prin acelea nu aru perde nimic'a, ci aru castigá atâtu in privint'a materiale, cătu si in privint'a morale“ ; apoi lasa pre acesta tipografia sa faca „ce va face cu bunele sfaturi“, care i le da intru interesulu ei ; mai incolo sustiene „ca nu e dreptu si nu e nici cuviniosu a se introduce căti in scóle mai inainte de a le fi supusu esaminarei si aprobarei unei comisiuni compuse din barbati competenti, séu celu putinu mai inainte de

lateralitat remanu pentru toate tempurile două puncte negre in istoria creștinismului si manifestedia numai decadintia moralei creștine in biserică apusului pentru tempi cându s'a servit de ele. Ce revolutiune a causat mai in întregă Europa, cătă scalde de sânge a atrasu dupa sine o atare unilateralitate ne spune istoria reformatiunei. Cându papa Leo X impartia indulgintia (certare de peccate pentru bani) cu alte cuvinte, cându elu nu cerea dela peccatori parere de reu pentru faptele rele, ci exploata moralu creștinu spre scopurile sale, dându o intreprerare, falsa se astara barbati, cari biciuira aceste abuzuri. Luteru unu calugaru din ordulu Franciscanu si professoru de teologia la universitatea din Vittenbergu staru a reduce moralul creștinescu la curațenie a lui primitiva; intrebuiți îndu insa remedii pre radicale lasă a se adeveri si in elu proverbulu : „incidit in Scyllam, qui vult vitare Charibdim“, punendu totu pretiulu pre curatieri a cugetului si a vointei omului, si ne considerându din destulu meritulu manifestării inimii prin lucrare din afara, cu alte cuvinte departându-se dela cuvintele Apost. Pavelu : Credint'a fără de faptele dragostei este mărtă.

O privire repede peste istoria vietiei feliuritelor popore si preste sistemele singuraticelor filosofi me indreptatiesce a generalisá directiunile pre terenulu moralu la următoarele : Religiunea a fostu faptoriu celu mai insemnato ce a influintat asupra vietuirii. Amesuratul religiunei unui popor aflam si viat'a lui asiá d. e. Poporul indianu credea in Brama pre dieu celu mai mare, iéra lumea acést'a si-o cugetau ca o manifestatiune a Bramei in caderea sea din scaunulu marirei; adeca Brama intr'unu momentu slabu alu uitării de sine (pecatorei) cade din inaltime si se manifestă in form'a lumiei acestea ; deci tragau Indieni că consecint'a

de aici pentru vieti'a loru morale, că omeni ca parte ai Bramei in starea decadintie prin purtarea loru, care sa fie supunere la feliurite chinduri ca pedepsa a caderei Bramei, sa restituie pe Brama iara in scaunulu seu de marire. De aici urma credinția, ca cei chinuiti sa impreuna cu Brama intr'o stare a fericirii, de aici urma, ca pentru Indieni lumea acesta nu era altuceva fara o vale a plangerei. Dupa cum era credintia loru asia era si viatia loru. „Nihilismu“ lui Buda, unui reformator alu religiunei Bramanică despre lumea patimentea mergea pâna intr'acolo de a stirpi ginta omensca de pe fatia lumii spre a putea odata deveni toti intrunuti in Brama, caci elu spre scopulu acesta oprí chiar casetoriile spre a nu se mai imbuli oameni ei a deveuf toti in Brama.

Prelângă moralul religiunei, carele a pasutu că autoritate convingatorie s'a desvoltat la toate poporele si unu moralu rationalo séu filosoficu. La mai multe popore coincidea moralul religiosu, carele a fostu deobligatoriu pentru societate cu celu filosoficu. Omulu trebuie sa aiba unu sistem in faptele sale si acelu sistem trebue sa fie acel'a pre care elu 'lu crede a fi mai bunu ; căci altintrelea totudeun'a este in desbinare cu sine totudeun'a este espusu la muscaturile conscientiei.

Filosofii greci tractara cu deosebire ca o disciplina predilecta partea practica a vietii. Inca cei 7 intelepti ai lumii numiti stabilira unele masime pentru vietia, asiá Cleobulos din Kindos dice : La toate mesura.“ Periander din Corinthu : „toate cu pre-cugetare.“ Cheilonu din Lacedemonia : „Cunoscete pre tine insuli.“

La Socrate aflamu dejá o desvoltare sistematica a ethicei. Elu se ocupa, se pote dice, eschisivu cu filosofia practica. Socrate fu celu dintâi, care dede filosofiei in privint'a obiectului o alta direc-

tione. Causa la acesta fu decadentia morale ee se incubase in statulu grecescu, Sofisti erau in florea loru. Una scepticismu corruptu propagau ei. Concepțile de bine si de reu erau imaginare. Socrate cu dialectica sea puternica arata evidentu, ca numai una este dreptu, si bine, si suptu toate imprejurările ca atare romane. Pe scientia, dice, Socrate (Protagora), se basedea tota virtutea, si toate singuraticice virtuti intre care ridică mai insemnante 4 adeca σοφία, αρδετη, σωφροσύνη si σικαιόσύνη si au unitatea loru in scientia, pentru ca d. e. chiaru ca sa fie cine-va viiledu (ἀνδρος) sa nu se infrosciedie, elu trebuie sa se scie de ce are sa se temă, si de ce nu. Scientia scapa de reu, iéra scaparea de reu este asemenarea cu Ddieu : „Φυγή τὸν κακῶν οὐοιώσις θεῶ κατὰ τὸ δύνατον.“ (Theaetet.) Trecendu preste scolile, care unilateralu s'a desvoltat din scóla socratica si care in urma degenerata precum scóla cirenică si Cynica venimus la Aristotele. Aristotele purcede la intemeierea sistemului seu in filosofia morale dela Socrate intr'unu modu criticu anume. Punctulu celu slabu la Socrate 'lu asta elu in basara virtuti numai pre scientia. Scientia dice Aristotele nu este destulu, căci un'a este a cunoscere binele si alt'a alu urma, ci este neaperatu de lipsa si esecutarea acelui scientie, care tocmai a caracterisedie pre fapta ca atare. Necesitatea de a urma acestei scientie, respective ratiunei o deduce Aristotele pre cale forte logica, ca o consecintia din desvoltările sale methaphisice. Astfelu dupa densulu toate vietatile patimente au o caracteristica. Tota vietatea se manifestă amesuratul caracteristiciei ce portă. Omulu are de caracteristica ratiunea, deci pentru ca nu urmându altii insusiri, ce cu alte vietati inferioare are comunu pre-cum simtirea, sa se degradatie din pozitivitatea ce occupa, elu are de urma acestei ratiuni.

(Va urmă.)

a să fi arestat prin vre-o recensiune solida, ca suntu demne de a se introduce. Prin aceea ca se insarcină cineva de vre-o autoritate a compune cărti scolare, prin aceea nu se da nici o garantie pentru bunetatea cărilor acelor.

Aici iera vomu lasă putienel pre dlu cor. la o parte; în acesta privintia să totu lucrulu asiă:

Escententia Sea Parintele Archiepiscopu și Metropolit, Andreiu Baronu de S i a g u n ' a , orenduitu de cătra inalt'a Provedintia divina, a punte stavila apesărilor, grozavilor si tiranielor sorbiei, aruncate asupr'a poporului nostru cu atât'a crudime turbata cu o astfelie de furia visorosă, incătu viie sele i strentiuse gardulu, i sfarimase turnulu, i ucisese lucratorei s. a. s. a. — punendo, că unu bunn parinte mānile, sa sedescă de nou acesta viie devastata, — căte nu au trebuitu sa facă, pāna o au pututu vedé radicata, spriginita si pusa in starea, de a o puté cultivă si mai incolo cu succesu? — si inca fost'au, său este mai linisita la zidirea ei, decătu cum erau fii lui Israilo, cāndu s'au intorsu acasa scapat din robia Vayilonului, si au inceputu a-si zidi cetatea si biserică?

Firesce, mai inainte de tōte era lipsa de lucratorei; acesti' trebuiau se fia din poporulu nostru, că sa incredie cu simtiu la acēst'a; dara ei nu erau deprinsi, nu sciau cum sa lucrede; prin urmare trebuiau invietati; invietatur'a se castiga cu mari spese; Escententia Sea bunulu nostru parinte de unde avé atunci fonduri gramadite? — ; si au ruptu pung'a (si Ddieu scie, cătu va fi fostu si acēst'a atunci de grea!) si au tramsu tineri in tierile cultivate, spre a se cultivă si ei acolo, că asiă sa pōta lucră apoi cu sporii in acesta viie; au intemeiatu apoi fonduri, prin ale căroru interese au mai sporit si sporesce inca si astadi inteligenția nostra totu mai tare, spre a cultivă, si asiă cultivéza acēst'a viie totu mai departe!

Fundurile acestea, adunate prin zelulu si activitatea Escententiei Sele, si de care dispune astadi Escententia Sea, dău ore procente atău de serice, incătu pre bas'a acestor' sa se pōta acum incepe si o scriere de concurse cu premii spre a agerii zelulu scriitorilor nostri si emulatiunea intre ei. Canulându adeca prin acēst'a totu deodata pararea unoru pedagogi mai de deunedile de mai insusu fiindu ca era pentru a pagubi de premie scolare pre bieletii scolari eminenti!), intra a compune cărti bune pentru scolele populare? — sa dicem, ca dau! — ; sa dicem, ca si insusi tipografi'a archidiocesana gr. r. prin tiparirea cărilor scolare de pāna adi prin monopolisare dispune de unu fond colosalu, pre contul culturei — numai cătu la premie fireară pre ori-ce contu iaru placé sa sia! — alu căru procente sa pōta servī si croizii de premie pentru compunerea unoru cărti scolare mai bune, ceea ce aru face-o sa nu pierda nimic'a, ci inca sa cāstige atău in privintia materiale, cătu si in privintia morale: — ieta acum, midilōcele suntu, vointia nu lipsesc, premiele stau gat'a pentru scopu; — crede totusi dlu cor., ca studintii, veniti invietati gat'a dela Universitati, numai decătu, considerându bunetatea premielor, aru luă condeiu in mānă, s'aru pune pre scrisu si apoi aru si poté serie cărti pentru scole populare in adeveru bune? — Noi asiă ceva nu potemu crede!

Amu auditu de facultati teologice, filosofice, iuridice s. a. — ; inse despre o facultate scripturistica de cărti scolare bune pentru scolele populare, nu amu auditu inca, sa si inrasnitu vre-o universitate din acēst'a lume a slobodi vr'unu anuntiu!

Bune mai suntu si aceste sfaturi date din partea dlu cor. tipografiei archidiocesane gr. res. — ; "faca (inse) tipografi'a (cu ele) ce va face"!

Facultatea scripturistica de cărti scolare bune pentru scolele populare, scimu, ca se sustiene pāna acum numai prin esperiint'a propria pre basele scientie; — si fiindu ca este acēst'a asiă: unde, scie dlu cor., ca se afla dar pedagogii nostri cei rutinati, esiti din acēst'a facultate?

Dlu cor. sustiene, ca nu este dreptu, nece cuvînciosu, a se introduce cărti in scole mai naante de ale si supusu esaminarii si aprobari unei comisjoni compose din barbati competenti; inse deca chiaru acum aceste rundunele de ale nostre poté ca nu voru sa sbōre' sa ne faca vera: mai multa garantia astămu in insarcinarea din partea autorității noastre scolare cătra aceia, pre cari'i cu-

nōsce, ca prelunga scientie, posedu si ore cari esperiintie pedagogice, cerute la compunere cărilor scolare, de cari sa se pōta folosi tenerimea noastră scolară, intru a-si insusi si cunoscintie si edificatiune in intelelesul principiului nostru confessinu si nationalu, decătu in garanti'a, pre care ni-o aru poté dā ori-cine altulu in acēst'a privintia!

Mai incolo, totu in tractulu seu de sub cuestiune, desfasuira dlu cor. nescă neinviori asupr'a dui Profesoru, Z. Boiu; inse fiindu ca acestea suntu daravere particularie, nu ne amestecāmu intr'ensele, ba inca dlu Z. Boiu 'si a si trasu cu dlu cor. so-cotēl'a in nrn 76 si 77 ai "Albini."

Dle corespondinte alu domnului redactoru alu "Albini", săn dle redactoru alu dui corespondinte "Albini", fui buni, bu-luati in nome de reu, déca nu amu potutu graci bine, care din dumneavōstra este adeveratulu intōgitoriu alu misteriosului tractatu de sub cuestiune; acēst'a se arata a fi corespondint'a unui corespondinte alu d-vostre, pre ca-rele inse nu intielegem, pre ce cōrda voiti sa-lu trageti cu negatiunea esistintie sele pre acēst'a lume, cāndu reflectati in nr. 76 alu dñuariului dvōstre la responsulu dui Z. Boiu pentru acēst'a, cu cuventele: "N'a fostu corespondinte neci corespondintia. Nu intielegem pre ce cōrda voiti s'o tra-geti cu acēst'a afirmatiune!"

Dle redactoru alu "Albini"! Acēst'a incomoditate v'am facut' numai, că sa nu ne imputati si noue, care amu usitat in acēst'a scriere numele de "corespondinte"; altu cevasi nu avem cu dvōstra; uoue nu ne pāsa, ori din care negreala va fi esitu, ori cu care condeiu se va fi scrisu acelu misteriosu tractatu; dar ne miram, cumu de redactiunea acelei polemice enigmatice, carea cuprinde in sene: stirbituri, incurcaturi lipice, sarituri, contradiceri, lipsa de principiu, lipsa de adeveru, credint'a de-siră, doctrine false, — apoi hule si defaimate indrepitate asupr'a scolei nōstre populari si asupr'a orditorilor si conductorilor ei, a prea bravilor barbati ai natiunei nōstre romane, cari s'au luptat si se lopta din respusteri pentru fericirea poporului nostru in tōta privintia! mai are placere, a est cu ea in lume, că cu amic'a veritati, că cu sucitōrea spre bine a sortii neamului nostru?

Romanul adeverat si pana acumu, de si apasatu de sorte, totusi prin potere pusa de Ddieu in sofletulu lui, ca sa-lu pastreze, nu s'au luptu dupa scamatorii; ci cunoscandusi pre adeveratii sei voitorii si facatori de bine, cari nu fantasandu, povestindu, provocandu ori dictandu, ei dimpreuna cu alti fii bravi ai poporului nostru punendu omerulu si asudandu in lupta s'au silitu si se silescu, a lu scôte din necazu si alu duce la adeverat'a fericire cu tactu si cu demnitate: pre acesti' iau iubitu si iubesc, acestor' li s'au incredintati, acestor' au urmatu si nu s'au caitu nici candu, va urmā astfeliu si in viitoru, si nu se va ca!

Parintele bunu au voit'u si voesce, au nisuitu si disuesce intr'acolo, a face, că din toti fii sei sa ésa ómeni de isprava; — tramite la scola, sa se de-seversiesca, i inc̄rca cu cāte bunetati tōto; dar — ce dicem! nu au fostu insusi Manuitoriu Iuliu M. C. Christosu tradat de unu menicu alu seu vicleanu?

Inse Dlu Christosu chiaru pironinduse pre eruce au strigatu cu glasu doiosu cătra Tatalu Cerescu: "Parinte sfinte, iartai, ca nu scin, ce facu!" —

Brașov, 4 Octobre, 1869.

Unu amicu alu adeverului.

Varietati.

** (Prelegeri publice) se voru tiené aici in Sabiu in tōte Sambetele incepându dela 6 Novembre pâna la anulu nou, in sal'a cea mare a gimnasiului evang. sér'a la 6 ore, din partea unoru barbati de scientia, pentru unu publicu mai alezu (barbati si femei) dupa program'a următoriu:

Sambata in 6 Nov. Superintendintele G. D. Deutsch: Doi ani din vieti'a Sabiului inainte cu doi seculi;

Sambata in 13 Nov. Prof. Ludvig Reissenberger: Despre fūnt'a si marginile libertăției vointie omului.

Samb. in 20 Nov.: Schitie despre Sabiului vechiu;

Sambata in 27 Nov. Prof. M. Bell: Despre "Hermann si Dorothea" lui Goethe.

Samb. in 4 Dec. Prof. M. Schuster: despre natura caldurei;

Samb. in 11 Dec. Prof. dela acad de drept. I. de Zieglauder: despre radicare de locuinte pretierusi (pociumpi), si locuitorii acelor'.

Samb. in 18 Dec. Prof. Rud. Philip: despre legile limbilor si desvoltarea limbilor.

Samb. in 23 Dec. Prof. C. Albrech: despre ririle astronomice in sec. 16 si alu 17.

Samb. in 30 Dec. Prof. Mor. Guist: despre stele ce cadu (Sternschnuppen). Cărti de intrare la aceste prelegeri publice pentru intregu cursulu suntu de capetatu, incătu va ajunge sal'a auditoriului, in librari'a duii F. Michaelis, cu 1 fl. (pentru acoperirea speselor de lumina-tiune).

Afara de acestea s'a mai anuntato specialu pentru Dame tinere 12 prelegeri, cari se voru tie-ne in lun'a lui Novembre in tōta Marti'a, Joi'a si Sambet'a dela 5—6 ore sérant in Paleulu Bruk. vis'avis de localulu reunionei de musica; anume 1. despre mistuire si puterea nutritore a victului; 2) Imbrăcămintea (Materia, croiala, si calitatea vestimentului.) 3) Cultivarea boldurilor (A boldulu de activitate); 4) Perioada de culminatiune a Ungariei; 5) Aesylos, Sofocles, si Euripides; 6) Meteorii; 7) Materialul de incalditu, vatra si soba; 8) Mijloc naturalu pentru frumetia; 9) Iohanu Huniadi; 10) Aeneida; 11) Cultivarea boldurilor (B a boldulu de asociatia, C) a celui de onore si D, alor plăcerilor; 12) Colorea azura a cerului, rosiatia sōrelui in apunere si curcubeul.

* * (Genealogia) si istorie a României dupa "Ad. Nat." :

"Principesa' Elisabeta de Wied este sūcia principesei Mari'a de Wied si a repausatului Principipe Hermann."

"Principes'a-muma este nascuta principesa de Nassau, sūcia a repausatului duce domitoriu de Nassau.

"Ducale de Nassau, care a fostu deposetatu in urm'a resbelului din 1866, i este frate.

"Familia Principesei nōstre a fostu suverană asupr'a principatului de Wied pâna la 1806, cāndu a fostu mediatisata in profitulu confederatiunei de Rhin, formata de Napoleon I.

"In acēstă familia esista numai unu principe si o principesa. Princele Vilhelm, fratele Principesei nōstre, este in etate de 24 ani si este siefulu casei de cāndu a ajunsu majoritatea săa. Este fidantiatu principesei Mari'a a Tierilor-de-Josu, care este sūcia suorei regelui Prussia, si parintele son fratrei repausatului rege alu Tierilor-de-Josu. Princele Vilhelm precum si Principes'a Elisabeta au titlulu de Altetie Serenissime.

"Mam'a Principesei nōstre are trei surori: o sora s'a casatorit cu Princele Oscaru de Svedia, fratele regelui; cee-a-lalta cu principele de Waldeck; cea a trei'a cu principele, Altet'a Sea Imperiala de Oldenburg, nepotulu imperatorului Russiei.

"Prin acēstă a trei'a surora esista rudeni'a cu Würtembergulu, fiindu ca marea ducesa Elen'a, nascuta principesa Würtemberg este matus'a Imperatorului Alessandru si ruda de aprōpe a mamei Principelui nostru. Principes'a nōstre este nascuta in 29 Decembre 1843, este de religiune protestanta.

Pentru cele 26 familii nefericite din Tofalu au mai incursu:

Dela Dlu Cons. gub. in pens. Pavelu de Dunca' 3 fl. Dela Dlu Ioanu de Barbă in Agramu. 3 fl.

Sabiu in 22 Oct. (3 Nov.) 1869.

Comitetulu.

(20—1) Concursu.*

Unu stipendiu alu Asociatiunei transilvane pentru lit. si cult. pop. rom. de 50 fl. v. a. destinat pentru unu gimnasistu au devenit vacantu, pentru a cărei ocupație se deschide concursu pâna in 30 Novembre a. c. st. n. la care se voru oferă premii.

Concurrentii se producă:

Atestatul de botez, de seracia, testimoniu scol. de pre anulu scol. trecutu, si atestatul de inscriere si frecuentiala pentru an. scol. 1869/70.

Sabiu 2 Novembre 1869.

Comitetulu Asociat. transilv.

* Dianiele române patriotice suntu rogate a publica si ele acestu concursu.